

- ضعف العضلات، ضررا بالإحساس، شعورا بالوخز في الذراعين، والطرف العلوي من الجسم؛
- توقف ضربات القلب؛
- تندب نسيج الرئة (fibrosis)؛
- ثقب في جدار المعى؛
- التهاب الكبد (hepatitis)؛
- تهيج التهاب الكبد الفيروسي من النوع B مجدداً؛
- التهاب الكبد المماعي الذاتي (التهاب الكبد الذي يسببه جهاز المناعة في الجسم)؛
- متلازمة ستيفسن جونسون (حالة تشكل خطرا على الحياة وتتضمن أعراضًا شبيهة بالإنفلونزا وطفحاً جلدياً مع بثرات)؛
- وذمة في الوجه (تورم) مرتبطة برد فعل تحسسي؛
- حماسي متعدد الأشكال (lupus erythematosus)، طفح جلدي التهابي)؛
- متلازمة شبيهة بالذئبة (lupus)؛
- وذمة وعائية (تورم موضعي في الجلد)؛
- رد فعل حازمي (طفح جلدي حاک لونه أحمر - بنفسجي).

- أعراض جانبية وثيرة شيوعاً غير معروفة (أعراض لم يحدّد شيوعاً بها بعد):
- ليمفوما خلايا T في الكبد والطحال (سرطان دم نادر يسبب الوفاة غالباً)؛
 - سرطان خلايا بيركل (نوع من سرطان الجلد)؛
 - ساركوما كابوزي (Kaposi's sarcoma)، سرطان نادر مرتبط ببعض الفيروسات مثل فيروس الهرpes البشري 8. تظهر ساركوما كابوزي غالباً كफاقات جلدية بنفسجية؛
 - ضرر في الكبد؛
 - تفاقم حالة تدعى التهاب العضلات والجلد (dermatomyositis) (يبدو كالتهاب جلدي مصحوب بضعف العضلات).

لا يسبب بعض الأعراض الجانبية التي شوهدت عند استعمال أذاليموماب أعراضًا ويمكن اكتشافها في فحوصات الدم فقط. تشمل هذه الأعراض على:

- أعراض جانبية شائعة جداً (قد تظهر لدى أكثر من 1 من بين 10 أشخاص):
- مستويات منخفضة من خلايا الدم البيضاء؛
 - مستويات منخفضة من خلايا الدم الحمراء؛
 - ارتفاع مستويات الدهنيات في الدم؛
 - ارتفاع إzymات الكبد.

- أعراض جانبية شائعة (تظهر لدى 1-10% من المستعملين من بين 100):
- مستويات مرتفعة من خلايا الدم البيضاء؛
 - مستويات منخفضة من الصفائح الدموية؛
 - ارتفاع حمض الاليوريك في الدم؛

- مستويات صوديوم غير سليمة في الدم؛
 - مستويات كالسيوم منخفضة في الدم؛
 - مستويات فوسفور منخفضة في الدم؛
 - مستويات السكر عالية من الدم؛
 - مستويات عالية من إنزيم نازع هيدروجين اللاكتات (lactate dehydrogenase) في الدم؛
 - وجود أجسام مضادة ذاتية في الدم؛
 - مستويات منخفضة من البوتاسيوم في الدم.
- أعراض جانبية ليست شائعة (قد تظهر لدى 1-10% من المستعملين من بين 1,000):
- مستويات مرتفعة من البيليروبين (فحص دم لأداء الكبد)؛
- أعراض جانبية نادرة (قد تظهر لدى 1-10% من المستعملين من بين 10,000):
- مستويات منخفضة من خلايا الدم البيضاء، خلايا الدم الحمراء، والصفائح الدموية.
- إذا ظهر عارض جانبي أو إذا تفاقم أي من الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من عارض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، أو إذا طرأ تغيير على شعورك العام، عليك استشارة الطبيب فوراً.
- الإبلاغ عن الأعراض الجانبية**
- يمكن إبلاغ وزارة الصحة بالأعراض الجانبية عبر الضغط على رابط "الإبلاغ عن الأعراض الجانبية بسبب العلاج الدوائي"، الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il)، الذي يوجهاك إلى استماراة على الإنترنت للإبلاغ عن الأعراض الجانبية أو عبر الدخول إلى الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. كيف يُخزن هايريموز؟

تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء، كل دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ومجمل رؤية الأولاد وأو الأطفال، وهكذا تتجنب التسمم. لا تسبب التقيؤ دون تعليمات صريحة من الطبيب.

يُمنع استعمال هايريموز بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على علبة الكرتون والمتحفنة. يُنصح تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الآخر من ذات الشهر المشار إليه.

شروط التخزين:

يجب تخزين الدواء في الثلاجة (2-8°C). يُمنع التجميد. يجب الاحتفاظ به بعبوة الكرتون الخارجية حفاظاً عليه من الضوء. لا يجوز خصمه. عند الحاجة (مثلا، أثناء السفر) يمكن تخزين هايريموز خارج الثلاجة، بدرجة حرارة لا تتعذر 25°C لمدة تصل حتى 21 يوماً (شريطة أن يتعدى التخزين تاريخ انتهاء الصلاحية) - يجب الحفاظ على المحفنة من الضوء. بعد إخراج المحفنة من الثلاجة وتخزينها بدرجة حرارة الغرفة، يجب استعمال المحفنة خلال 21 يوماً أو التخلص منها، حتى إذا ثمت إعادتها إلى الثلاجة. عليك تسجيل التاريخ الذي أخرجت فيه المحفنة من الثلاجة للمرة الأولى، والتاريخ الذي يجرك التخلص فيه من المحفنة.

يُمنع إبقاء الأدوية في مياه الصرف الصحي أو حاوية النفايات المنزلية. أسل الصيدلي كيف عليك التخلص من الأدوية غير المستعملة بعد. تساعد هذه التدابير في حماية البيئة.

6. معلومات إضافية

ماذًا يحتوي هايريموز؟

المادة الفعالة هي أدىليوماب.

تحتوي كل محققة جاهزة للاستعمال على 40 ملг أدىليوماب في 0.8 مل محلول.

اضافة إلى المادة الفعالة، يحتوي الدواء أيضًا على:

Mannitol, Sodium chloride, Adipic acid, Polysorbate 80, Citric acid monohydrate, Sodium hydroxide, Hydrochloric acid, Water for injections

كيف يبيو هايريموز ولماذا تحتوي المحققة

تحتوي كل محققة جاهزة للاستعمال على 0.8 مل محلول صاف حتى حلبي قليلاً، عديم اللون حتى مائل إلى الأصفر قليلاً.

يسوّق هايريموز بمقدمة زجاجية للاستعمال لمرة واحدة، مع إبرة مصنوعة من الفولاذ المضاد للصدأ، وكذلك وافق للإبرة،

مقبض للأصبع، سادة مطاطية للإبرة، وقضيب مكبس بلاستيكي.

تحتوي عبوة الكرتون على محققة واحدة أو محققتين ضمن لوحة؛ هناك أيضًا عبوات "متعددة" تتضمن 6 محققات (3 عبوات

يحتوي كل منها على محققتين).

قد لا تُسوق كل أحجام العبوات.

اسم صاحب التسجيل والمصوّر و عنوانه:

نوفارتيكس إسرايل. م.ض.، ص.ب. 7126، تل أبيب.

تم تحريرها في شباط 2021 وفق تعليمات وزارة الصحة.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:

164-72-36144-00

لتبسيط هذه النشرة وتسهيل قرائتها، ورد النص بصيغة المذكرة. على الرغم من ذلك، الدواء معد لأبناء كلا الجنسين.

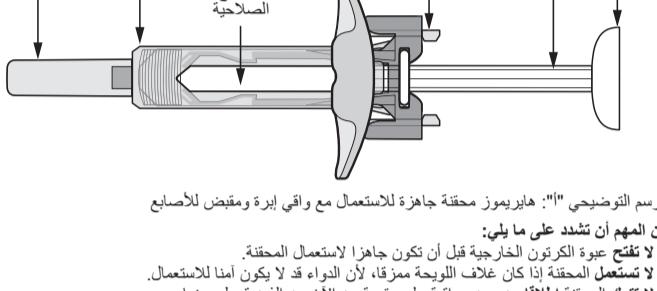
تعليمات استخدام محققة هايريموز الجاهزة للاستعمال:

لمنع حدوث ثؤثرات وضمان استعمال الدواء استعمالاً صحيحاً، من المهم اتباع التعليمات المفصلة أدناه.

تأكد من أنك تقرأ، تفهم، وتعمل بموجب تعليمات الاستعمال المذكورة أدناه قبل أن تحقن هايريموز. سوف يرشدك طبيبك أو المرضى كيف تحضر هايريموز وتحفظه بشكل صحيح عبر المحققة الجاهزة للاستعمال قبل أن تستعمله للمرة الأولى.

لطرح أي سؤال، توجه إلى الطبيب أو المرضى.

محقة هايريموز جاهزة للاستعمال مع وافق إبرة ومقبض للأصبع



الرسم التوضيحي "أ": هايريموز محققة جاهزة للاستعمال مع وافق إبرة ومقبض للأصبع

من المهم أن تشدد على ما يلى:

• لا تفتح عبوة الكرتون الخارجية قبل أن تكون جاهزة للاستعمال المحققة.

• لا تستعمل المحققة إذا كان غلاف الورقية ممزقاً، لأن الدواء قد لا يكون أمناً للاستعمال.

• لا تترك المحققة إطلاقاً دون مراعاة على مقربة من الآخرين الذين قد يلمسونها.

• لا تهز المحققة.

• إذا سقطت المحققة، وبدلاً أنك تضررها، فلا تستعملها، كذلك لا تستعملها إذا سقطت بعد إزالة غطاء الإبرة.

• لا تزعج وافق الإبرة حتى لحظة إعطاء الحقنة.

• لا تلمس جانبي وافق الإبرة قبل الاستعمال. إذا لم يستمعها، فقد يعمل وافق الإبرة في وقت مبكر. لا تزعج مقبض الأصبع قبل إعطاء الحقنة.

• يجب حقن هايريموز 15-30 دقيقة بعد إخراجها من الثلاجة من أجل تسهيل عملية الحقن.

• تخلص بالمحاقن في عبوة الكرتون في طوف مراة أو برد منظف. "تعليمات للتخلص من المحققة المستعملة" في نهاية فصل التعليمات.

كيف يُخزن هايريموز؟

• يجب تخزين المحققة داخل عبوة الكرتون الخارجية في الثلاجة (8-2°C).

• عند الحاجة (مثلاً، أثناء رحلة سفر) يمكن تخزين هايريموز خارج الثلاجة، بدرجة حرارة لا تتعدي 25°C لمدة تصل حتى 21 يوماً - يجب هنا تغطية المحققة الصنوفة، حتى إذا تمت إعادة إعادتها إلى الثلاجة. عليك تسجيل التاريخ الذي أخرجت فيه المحققة من الثلاجة حتى تكون جاهزاً للاستعمال. وتخزينها بدقة حرارة الغرفة، يجب

استعمالها خلال 21 يوماً أو التخلص منها، حتى إذا تم استخدامها من الثلاجة.

• احتفظ بالمحاقن في عبوة الكرتون الأصلية حتى تكون جاهزاً للاستعمال. عليك تسجيل التاريخ الذي أخرجت فيه المحققة من الثلاجة حتى تكون جاهزاً للاستعمال.

• لا يجوز تخزين المحاقن في طوف مراة أو برد منظف.

• لا يجوز تخزين المحاقن.

يجب تحفظ هايريموز، وكل دواء آخر بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

ما الذي تحتاجه للحقن؟

ضع الأعراض التالية على مسطح نظيف ومستو.

تشتغل عبوة الكرتون على:

• محققة هايريموز جاهزة للاستعمال (انظر الرسم التوضيحي "أ"). تحتوي كل محققة على 40 ملг أدىليوماب في 0.8 مل.

• لا تشتغل عبوة الكرتون على (انظر الرسم التوضيحي "ب"):

• منديل كحولي

• قطعة قطن أو شاش

• وعاء التخلص من الأغراض الحادة

الرسم التوضيحي "ب": أغراض ليست مشمولة في عبوة الكرتون

انظر 4. ت رد "تعليمات للتخلص من المحققة المستعملة" في نهاية فصل التعليمات.

قبل الحقن



الرسم التوضيحي "ب": أغراض ليست مشمولة في عبوة الكرتون

انظر 4. ت رد "تعليمات للتخلص من المحققة المستعملة" في نهاية فصل التعليمات.

قبل الحقن



الرسم التوضيحي "ج": في هذا الشكل وافق الإبرة لا يعمل، ويمكن استعمال المحققة.



الرسم التوضيحي "د": في هذا الشكل وافق الإبرة قيد العمل - لا يجوز استعمال المحققة.

تحضير المحققة

• لتسهيل عملية الحقن، أخرج الورقية التي تحتوي على المحققة من الثلاجة واتركها على مسطح عمل لمدة 30-15 دقيقة قبل البدء.

• انظر عن طريق نافذة العرض. يجب أن يكون المحلول عديم اللون حتى مائل إلى الأصفر وكتلك صافياً حتى حلبي قليلاً.

• يمنع إدخال المحلول إذا كان يتضمن جزيئات وأداً طرأ تغيير على لونه. إذا لم تكن متاكداً فيما يتعلق بشكل المحلول،

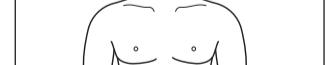
توجه إلى الصيدلي المسؤول على مساعدته.

• يمنع استخدام المحققة إذا كان وافق الإبرة قد التشغيل. لا تستعمل المحققة بعد تاريخ انتهاء الصلاحية.

• انظر تاريخ انتهاء الصلاحية (EXP) الظاهر على المحققة. لا تستعمل المحققة بعد تاريخ انتهاء الصلاحية.

تجوجه إلى الصيدلي إذا لم تستوف المحققة كل الفحوصات المفصلة أعلاه.

1. اختيار موقع الحقن:



الرسم التوضيحي "ه": اختيار موقع الحقن.

• موقع الحقن الموصى به هو في الجهة الأمامية من الفخذ يمكن الحقن أيضاً في البطن السفلية، ولكن شريطة أن يتم الحقن في مسافة تبعد 5 سم عن السرة (انظر الرسم التوضيحي "ه").

• اختر موقعًا مختلفاً في كل مرة يتغير عليك فيها أن تحقن الدواء حفناً ذانياً.

• لا تحقن الدواء في مناطق ذات جلد حساس، منها مضرر، أحمر، مقشر أو صلب. تتجنب الحقن في مناطق ذات ندب أو

علامات نمد.

إذا كنت تعاني من الصدفية (psoriasis)، فلا تحقن الدواء مباشرة في مناطق مصابة بالصدفية.

2. تنظيف موقع الحقن:



الرسم التوضيحي "د": تنظيف موقع الحقن.

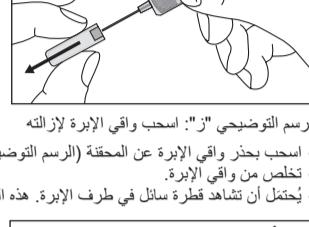
• اغسل يديك جيداً بالماء والصابون.

• بحركة دائرية، تنظف موقع الحقن بمنديل كحولي. دع المنطقة تجف قبل الحقن (انظر الرسم

التوضيحي "ز").

• لا تلمس المنطقة التنظيفية قبل الحقن.

3. إعطاء الحقن:

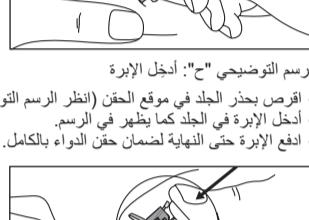


الرسم التوضيحي "ز": اسحب وافق الإبرة عن المحققة (انظر الرسم التوضيحي "ز").

• اغسل بحدٍ وافق الإبرة عن المحققة (انظر الرسم التوضيحي "ز").

• تخلص من وافق الإبرة.

• يُنصح أن تشاهد قطرة سائل في طرف الإبرة. هذه الحالة سليمة.



الرسم التوضيحي "ح": أدخل الإبرة.

• اغرس بحدٍ وافق الإبرة عن المحققة (انظر الرسم التوضيحي "ح").

• ادخل الإبرة في الجلد كما يظهر في الرسم.

• ادفع الإبرة حتى النهاية لضمان حقن الدواء بالكامل.



الرسم التوضيحي "ط": أمسك المحققة.

• أمسك مقبض الأصبع (انظر الرسم التوضيحي "ط").

• اضغط على المكبس ببطء، قدر المستطاع، بحيث يكون رأس المكبس بكامله بين جناحي

وافق الإبرة.

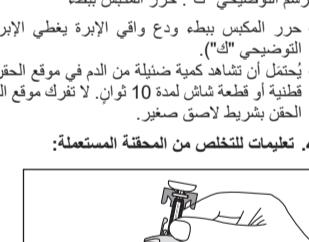
• استمر في الضغط على المكبس حتى النهاية بينما تواصل الإمساك بالمحققة في مكانها لمدة

5 ثوان.



الرسم التوضيحي "ي": ارفع الإبرة خارجاً مباشرة.

• واصل الضغط على المكبس حتى النهاية بينما تسحب الإبرة بحدٍ خارجاً من موقع الحقن.



الرسم التوضيحي "ك": حرر المكبس بيده.

• دع وافق الإبرة يغطي الإبرة ببطء.

• يُنصح أن تشاهد كمية ضئيلة من الدم في موقع الحقن. يمكن الضغط على موقع الحقن بقطعة

قطنية أو قطعة شاشة لثانية 10 ثوان. لا تترك موقع الحقن. عند الحاجة، يمكن أن تطوي منطقة

الحقن بشربطة لاصق صغيرة.

4. تعليمات للتخلص من المحققة المستعملة:



• تخلص من المحققة المستعملة في حاوية الأدواء الحادة (حاوية مقاومة للتقب قبل الإغلاق).

• للحفاظ على آمنك وصحتك أنت والآخرين، لا تحاول إعادة استخدام الإبر والمحاقن إطلاقاً.

• يمنع إلقاء الأدوية في مياه الصرف الصحي أو حاوية النفايات المنزلية. أسلال الصيدلي كيف

عليك التخلص من الأدوية غير المستعملة بعد. تساعد هذه التدابير في حماية البيئة.

إذا كانت لديك أسللة إضافية، تحدث من فضلك مع الطبيب، الممرضة أو الصيدلي، الذين

يعرفون هايريموز جيداً.

لتبسيط هذه النشرة وتسهيل قرائتها، ورد النص بصيغة المذكرة. على الرغم من ذلك، الدواء

معد لأبناء كلا الجنسين.



الرسم التوضيحي "د": في هذا الشكل وافق الإبرة قيد العمل - لا يجوز استعمال المحققة.

تحضير المحققة

• لتسهيل عملية الحقن، أخرج الورقية التي تحتوي على المحققة من الثلاجة واتركها على مسطح عمل لمدة 30-15 دقيقة قبل البدء.

• انظر عن طريق نافذة العرض. يجب أن يكون المحلول عديم اللون حتى مائل إلى الأصفر وكتلك صافياً حتى حلبي قليلاً.

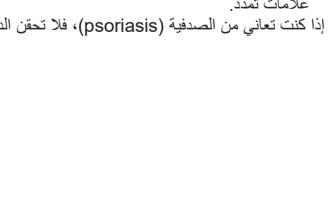
• يمنع إدخال المحلول إذا كان يتضمن جزيئات وأداً طرأ تغيير على لونه. إذا لم تكن متاكداً فيما يتعلق بشكل المحلول،

توجه إلى الصيدلي المسؤول على مساعدته.

• انظر تاريخ انتهاء الصلاحية (EXP) الظاهر على المحققة. لا تستعمل المحققة بعد تاريخ انتهاء الصلاحية.

تجوجه إلى الصيدلي إذا لم تستوف المحققة كل الفحوصات المفصلة أعلاه.

1. اختيار موقع الحقن:



الرسم التوضيحي "ه": اختيار موقع الحقن.

• موقع الحقن الموصى به هو في الجهة الأمامية من الفخذ يمكن الحقن أيضاً في البطن السفلية، ولكن شريطة أن يتم الحقن في مسافة تبعد 5 سم عن السرة (انظر الرسم التوضيحي "ه").

• اختر موقعًا مختلفاً في كل مرة يتغير عليك فيها أن تحقن الدواء حفناً ذانياً.

• لا تحقن الدواء في مناطق ذات جلد حساس، منها مضرر، أحمر، مقشر أو صلب. تتجنب الحقن في مناطق ذات ندب أو

علامات نمد.

إذا كنت تعاني من الصدفية (psoriasis)، فلا تحقن الدواء مباشرة في مناطق مصابة بالصدفية.

DOR-Hyr-Syringe-PIL-0221-08 HYR PFS APL FEB2021 CL